

贸易部长祖基菲视察 双芒果国际购物中心



贸易部长祖基菲购买T恤

【本报讯】3月17日，贸易部长祖基菲视察了位于雅加达北区的双芒果国际购物中心 (ITC Mangga

Dua) 与摊商进行了交谈，并从几个摊位购买了一些衣服。

贸易部长在贸易部秘书长苏汉托 (Suhanto) 与 ITC Mangga Dua 租赁宣传与客户服务中心主任陈诗诗 (Chen Shishi) 的陪同下，视察了开斋节前的商场活动。

逛了一圈购物后，贸易部长祖基菲向 ITC Mangga Dua 的工作人员与顾客赠送自己购买的商品。

贸易部长表示，希望，开斋节之前的市场活动将继续增长。

(Bam/亮剑)



贸易部长祖基菲与售卖穆斯林时装摊主交谈

KPPU 要求这七家航空公司不要暴涨票价

【本报讯】七家印尼航空公司接到建议，不要在2024年开斋节返乡期间让机票价格“暴涨”。商业竞争监督委员会 (KPPU) 提到，这些航空公司包括印尼鹰航、连城航空、Sriwijaya 航空、Nam 航空、巴迪克航空、狮航和 Wings Abadi 航空。

商业竞争监督委员会主席弗兰斯胡鲁拉 (Fransurullah Asa) 要求航空公司在决定提高

消费者机票价格之前先汇报。他要求航空公司在无合理的情况下不得抬高机票价格。

他于周六 (2024年3月16日) 发布的信息中说：“由于这种现象每年都会重复发生，商业竞争监督委员会强调必须遵守商业竞争监督委员会的决定。”

他说，2020年6月23日，商业竞争监督委员会证明七家航空公司只共同提供高价舱位的机票，并

没有开放低价舱位的机票。除此之外，这些航空公司也被证明在卡特尔 (Kartel) 行动发生后，限制航班的增加以减少机票的供应。

根据商业竞争监督委员会的决定，航空公司受到的制裁是在采取措施的两年之前，必须以书面报告商业竞争监督委员会关于影响商业竞争版图和消费者支付机票价格的每项政策。(松鹤)

舒适视觉。更好的防护，更少的反射。

ZEISS BlueGuard Lenses

每天都必须面对屏幕？兼享舒适视觉和美丽外观，不用受眼镜反射的干扰。ZEISS BlueGuard Lenses可阻挡潜在有害蓝光并提供全面的紫外线防护。

zeiss.com/vision

OPTIKTUNGGAL
— established 1929 —

ZEISS
Seeing beyond 突破视界

在 Hotel Borobudur Jakarta 庆祝圣斋月团聚

食促销活动庆祝 2024 年圣斋月。

Hotel Borobudur Jakarta 在圣斋月期间每天提供促销活动。2024年3月至4月，您可以在 Bogor Café 以每人净价 588,000 印尼盾的价格享用 Ramadan Feast Buffet，以及每人净价 588,000 印尼盾的 Eid Al-Fitri Celebration Brunch。

在 Pendopo Lounge 享用 Takjil 和快餐菜肴，搭配 Takjil Mini Buffet Set 每人净价 258,000 印尼盾起，以及在 Borobudur Gourmet 享用 Takjil

Combo，特别优惠为每人净价 88,000 印尼盾。Miyama Japanese Restaurant 还有日式开斋，每人净价 IDR 428,000。

欢迎在 Teratai Chinese Restaurant Ramadan Breakfasting 中享用独家套餐 A 或 B 以开斋进餐，每份价格为每人净价 528,000 印尼盾。您还可以在 Churchill Wine & Cigar Bar 品尝 Mocktail Ramadan，每杯净价 68,000 印尼盾起，特别于 2024 年 3 月至 4 月期间供应。

对于喜欢 Ngabuburit 的人来说，

位于 Pondok Indah Mall 和 Pacific Place 的 Sop Buntut Bogor Café 提供 Jajanan Ngabuburit Ramadan，每人净价 98,000 印尼盾起。

Hotel Borobudur Jakarta 诚邀大家一起庆祝圣斋月。获取特别促销，在 Hotel Borobudur Jakarta 享受欢聚时光。

更多信息请访问雅加达婆罗浮屠酒店官方 Instagram @hotelborobudurjakarta 或官方网站 www.hotelborobudur.com。如需预订，请致电 (021) 380-555 / 0811-1310-0238。(hhsh/SP/PGI)



力佳饼干 70 年老字号远近驰名

如今随着各类饼干品牌和产品口味的日益丰富，消费者们越来越眼花缭乱无从选择了。但，若要论营养美味又容易消化，对肠胃有保健作用，且又具有优良品质保证的健康饼干，你不妨选择食用印尼知名老字号“MARIE REGAL” (力佳) 品牌饼干。

“MARIE REGAL” 饼干厂自 1950 年始建于万隆 (亚非街)，距今已 70 余年，其初期只是一家小小的家庭手工业食品作坊，因当年参加“万隆工业博览会”后开始声名远播，远近驰名。其后，随着印尼饼干食品市场的大量消

费需求，使“MARIE REGAL” 饼干厂从家庭手工业逐步成长，而迈向更加加速发展的正规食品工厂企业。那时，“MARIE REGAL” 饼干厂虽然还是靠传统旧式机器生产，但亦完全无损于其优质美味、口口相传的良好市场口碑。在 1962 年，当印尼第一家电视台正式开播时，“MARIE REGAL” 即以人人爱吃“香甜美味”的“力佳饼干”率先播出宣传影片，并赞助播出了一系列儿童卡通连续剧——如《A b b o t costello》、《Popeye the sailor man》、《Woody wood pecker》等等，除此

之外，人人爱吃的“力佳饼干”还被各大电台、报刊、杂志等众多媒体宣传报道。

1963 年，为了适应时代和更进一步的发展，“MARIE REGAL” 饼干企业乔迁至首都雅加达。至 1977 年，“MARIE REGAL” 饼干工厂又再度搬迁至雅加达北区，将传统的旧式机器更新为德国生产的现代先进生产机器，同时将企业名改为 CV JAYA ABADI 并沿用至今。在 1963-1977 的十余年间，“MARIE REGAL” 饼干企业经历了不断成长进步，再生产的飞速发展，并自此一跃成为印尼各地

REGAL MARIE BISCUITS

家喻户晓的知名饼干品牌企业。

时至今日，“MARIE REGAL” 始终坚持选用最新鲜、优质的生产原料，同时经过严格的专业标准加工生产程序，为广大消费者提供口味丰富，安全卫生，具有优良品质保证的力佳系列饼干食品——口感香甜细腻，酥松可口，醇香扑鼻，营养美味随时相伴，成为老少咸宜、代代相传、人人爱吃的力佳饼干！

“MARIE REGAL” 持有 SNI 印尼国家生产标准准证

品质优良 健康美味 人人爱吃

印尼工业部的 ISO9001-2008 世界品质认证及 MUI 清真食品准证。多年来，作为驰名印尼的饼干食品加工企业之一，“MARIE REGAL” 在海外亦积极参与一些由印尼国家出口发展机构主持的食品展销会，并凭借其美味营养的优质饼干在荷兰、日本、德国、波兰、意大利、泰国、法国和美国等国家屡获同类产品奖项和多项金奖，为国争光！